

# Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Apartado, 46  
Teléfonos, 1280 y 2015  
Depósito legal, BU-58-1958

BURGOS, 12 de Febrero de 1962  
AÑO XIII.—Núm. 726.—1,20 ptas.

## Teme el Gobierno francés que hoy los comunistas provoquen nuevos incidentes

### La captura de una banda armada de la OAS en Argelia prueba que los "ultras" disponen de guerrillas

#### Terrorismo en Orán: 10 muertos y 16 heridos

París. — Una importante federación izquierdista que agrupa a profesores del país, ha convocado una huelga con motivo del entierro de las víctimas de la manifestación anti-OAS.

La Confederación General del Trabajo, dirigida por los comunistas también hace un llamamiento de huelga para el mismo día. Una bomba estalló anoche frente al edificio de "Editions du Seuil", editorial parisiense, causando daños materiales.

#### TEMORES

París.—El ministro del Interior, Roger Frey, ha advertido esta noche que es "casi seguro" que las fuerzas de choque comunistas provoquen más incidentes violentos mañana en las calles parisienses.

El ministro ha intervenido en un programa de radio y televisión por segunda vez en tres días, en un intento de evitar la repetición de los sangrientos incidentes del pasado jueves, en los que murieron ocho personas.

"Es una hora —dijo— que es decisiva para Francia y en la que no debe haber espacio para manobras políticas. El Gobierno subraya el deber de disciplina de los ciudadanos ante la Ley, que es igual para todos.

#### EXPLOSION EN LA VIA

París.—Una granada hizo explosión en el tren Lyon-Irún cuando el convoy cruzaba Muret, Sur de Toulouse, en su ruta hacia la frontera española. No hubo víctimas.

#### "OPERACION" EN LA CASBAH DE ARGEL

Argel.—Soldados franceses han efectuado hoy una importante operación de seguridad, por segundo día consecutivo, cercando totalmente el distrito musulmán con miles de soldados. Se desconocen los detalles de la operación en el interior de la Casbah al cabo de tres horas de iniciarse la operación.

#### GUERRILLAS DE LA "OAS"

Argel.—El descubrimiento de la primera gran banda armada de la OAS, operando en forma de guerrillas, ha convencido a muchos funcionarios de Argel de que la organización clandestina se está preparando para una larga guerra como la que en la actualidad llevan a cabo los insurgentes argelinos.

La banda la formaban unos cuarenta hombres, con uniformes caqui y brazaletes blancos y negros de la OAS. Todos iban armados con armas automáticas. Fueron cercados por tropas francesas cerca de Philippeville, rindiéndose sin hacer fuego.

Hasta ahora la OAS ha llevado a cabo sus actividades principalmente en las ciudades, pero en las últimas semanas se anunció que en el Bled (montañas argelinas) se estaban organizando comandos y que millares de hombres de Argelia habían recibido órdenes secretas de movilización.

#### DEZ MUERTES EN ORAN

Orán.—Diez personas han resultado muertas y 16 heridas en numerosos atentados registrados hoy en esta ciudad, por parte de terroristas europeos y musulmanes, según informes de las autoridades francesas.

Entre los muertos figuran ocho musulmanes, dos de ellos fueron víctimas de los disparos de las fuerzas de seguridad. Los otros dos muertos son europeos, uno civil y el otro de las fuerzas de seguridad.

### Treinta mil policías se han concentrado en París

#### Dos organizaciones deciden no apoyar por más tiempo los manifestaciones preparados para hoy por los comunistas

París.—El Gobierno ha ordenado la concentración en París esta noche de 5.000 agentes más de la policía de seguridad y de la gendarmería móvil, para combatir el reto de los sindicatos sobre su derecho de manifestarse en la calle.

El Ministerio del Interior dice que 12 compañías de la policía de seguridad y 15 escuadrones de la gendarmería móvil se encuentran ya en los distritos de París o en camino de sus guarniciones en provincias.

Con estos refuerzos, las fuerzas a disposición del jefe de policía se levantan a más de 30.000. Por su parte, la Confederación de Trabajadores Cristianos y la Federación Nacional de Maestros han declarado esta noche que no apoyan por más tiempo las manifestaciones preparadas para el lunes, como hicieron en principio. En su lugar, se muestran partidarios de una huelga el martes próximo, con motivo del enterramiento de las ocho víctimas de los incidentes del jueves último.

### "¿QUE ES POWERS, UN HEROE O UN TRAJIDOR?" INTERROGA EL "HERALD TRIBUNE"

#### El piloto se reúne en privado con los miembros de su familia en EE. UU.

Nueva York. — "New York Herald Tribune" pregunta en un editorial si Powers es un héroe o un hombre que ha traicionado a su país. El diario agrega que las autoridades podrán ahora dirigirla una serie de preguntas. Dice que Powers era un empleado privado que cobraba un buen sueldo por su delicada y peligrosa misión.

Deberá responder a varias preguntas, entre otras por qué sabiendo que ni él ni su avión debían caer en manos enemigas no hizo que el avión estallara y él muriera. "¿Por qué no usó el veneno que tenía consigo o la pistola que portaba?".

Varios diarios y entre ellos el "Herald" ven en el intercambio de espías una posible tregua en la guerra fría.—Efe.

#### POWERS SE REUNE CON LOS MIEMBROS DE SU FAMILIA

Washington. — El piloto norteamericano Francis Gary Powers, se ha reunido hoy con los miembros de su familia, según se ha anunciado a primera hora de la tarde la Casa Blanca.

En una declaración oficial se dice que Francis Gary Powers se encuentra ahora en Estados Unidos, reunido privadamente con los miembros de su familia, después de haber llegado en avión a primera hora de la mañana.

"Powers" —añade el anuncio— parece estar en buenas condiciones físicas y, como anteriormente se había informado, será objeto de una entrevista por parte de funcionarios norteamericanos apropiados.

Se informa también que James B. Donovan, abogado de Nueva York, que colaboró con el Gobierno en la libertad de Powers, ha regresado en el mismo avión.

Se cree pasarán diez días antes de que las autoridades permitan a la Prensa entrevistar a Powers.—Efe.

### Está en Algeciras el nuevo embajador de EE. UU. en España, rumbo a su país

#### Procede de Grecia y marcha para recibir de Kennedy sus credenciales

Algeciras. — Se encuentra en esta ciudad en espera de embarcar en el trasatlántico "Constitution" que zarpará con rumbo a Nueva York, el recientemente nombrado embajador de los Estados Unidos en España Mr. Ellis Briggs que se dirige a su país para recibir del presidente sus credenciales de embajador. El Sr. Briggs va acompañado por su esposa y procede de Grecia donde desempeñó también el cargo de embajador.

#### CONFERENCIA SOBRE EL CONCILO ECUMENICO

Burriana (Castellón). — Sobre el próximo Concilio Ecuménico pronunció un interesante conferencia el obispo de Solsona, Dr. Enrique Tarancón, haciendo hincapié en el cambio consolador que se está operando entre los cristianos del mundo en ruta hacia su unión. Al final de su disertación se hizo eco de la

petición del Santo Padre de oraciones de todos los cristianos para el mayor éxito del Concilio.—Cifra.

#### "HIJOS ADOPTIVOS"

Palma de Mallorca. — Un humilde pueblo de Mallorca, Santa Eugenia, de 1.500 habitantes, ha pasado a ser el segundo de la provincia al proclamar como hijos adoptivos suyos a todos los ex-combatientes de la División Azul.

En trenes especiales llegaron todos los ex-combatientes de Baleares y en la parroquia se celebró una misa. Después, en la Cruz de los Caídos se rezó un responso por los muertos de la División.

En el salón de sesiones se verificó la proclamación de hijos adoptivos a todos los ex-combatientes, pronunciándose discursos por diversas personalidades.

va industrialización de España, «La Gazette de Liege» pondera las posibilidades de inversión que este país ofrece al grupo de los seis. «Con prudencia, sigue diciendo, España prevé que le hará falta un cierto tiempo para adoptar su economía a la de los seis».

Se refiere también a la sincronización —que advierten los observadores bien informados— de la economía y del resto de su organización social y política con la del resto de la pequeña Europa. «La llegada de España a la Comunidad Europea será beneficiosa y no planteará muchos problemas graves. El ochenta

### Choque entre partidarios y enemigos de Castro en Buenos Aires

#### «Frentes populares» y control de los puestos sindicales clave, armas de la infiltración comunista en Hispanoamérica

París. — La revista francesa "Est y Ouest", publica un amplio estudio sobre la penetración comunista en Hispanoamérica, en el que afirma que las dos principales armas del comunismo en estos países, son la táctica de "frentes populares" y la infiltración en los puestos claves de organizaciones sindicales.

Las organizaciones, llamadas "democráticas" son también instrumento de infiltración.—Efe.

#### MANIFESTACIONES EN BUENOS AIRES

Buenos Aires. — Manifestantes castristas y anti castristas manifestaron ayer una lucha de diez minutos de duración con motivo de una manifestación de despedida al personal de la Embajada de Cuba que abandonaba el país.

Los manifestantes castristas y comunistas atacaron la Embajada norteamericana y de Colombia así como oficinas de dos empresas norteamericanas.

Cuando los diplomáticos cubanos subían al avión, unos simpatizantes de Castro comenzaron a gritar "Cuba sí, yanquis, no", agitando banderas cubanas y argentinas. Poco después, un grupo anti-castrista, se lanzó sobre ellos, originándose una lucha que cortó la policía. Esta detuvo a una veintena de personas.—Efe.

#### EDITORIAL DE "A VOZ" DE LISBOA

Lisboa. — El periódico "A Voz" católico monárquico, dice en un editorial, que sería escandaloso que la NATO colaborase en el aislamiento de Cuba, tal y como han pedido los Estados Unidos.

La NATO debe abandonar Estados Unidos —dice el periódico— en sus cuestiones con Cuba, del mismo modo que en otras y repetidas ocasiones, ha abandonado no sólo a Portugal, sino

también a Gran Bretaña, Francia, Holanda y Bélgica.

A menos —añade el diario— que la NATO haya sido creada para hacer uso de ella solamente cuando lo necesitan los intereses norteamericanos.

#### DOS CASOS DE VIRUELA

Santiago de Chile. — Chile ha cerrado su frontera con la Argentina en la región de Puerto Natales, situada a unos 2.100 kilómetros al Sur de Santiago, después de haberse registrado dos casos de viruela en Río Turbio, establecimiento minero argentino.—Efe.

### Consagración del primer obispo del Congo ex-francés

#### Señala el vicepresidente norteamericano la vital trascendencia de una unión económica del mundo libre

Brazzaville (Congo ex-francés). — El Dr. Theophile Bemba, ha sido consagrado obispo en ceremonia celebrada en el estadio de Eboe, único lugar de la capital del Congo francés capaz de contener a la gran masa de público que asistió a la consagración del primer obispo del país.

#### DISCURSO DE JOHNSON

Newark (Estados Unidos). — El vicepresidente norteamericano L. B. Johnson, declaró que el proyecto de ley de expansión comercial apoyado por el presidente producirá una unidad económica entre los países del mundo libre de tal forma que los comunistas no podrán deshacerla en modo alguno ni aún en sus más ilusos deseos.

En el discurso pronunciado durante una cena celebrada en honor del gobernador R. J. Hughes, Johnson citó el poderío económico del Mercado Común de Europa occidental y el creciente potencial económico de Japón.

### Marruecos y Albania establecen por vez primera relaciones diplomáticas a nivel de embajada

#### Se habla de un próximo acuerdo entre Kruschev y Kennedy para una intervención conjunta en TV

Rabat. — Marruecos y Albania han decidido establecer relaciones diplomáticas por primera vez a nivel de embajada, según anuncia la Agencia Marroquí de Información.

Hasta ahora no ha habido comunicado oficial de esta decisión.

Esta medida, según fuentes bien informadas, guarda relación con la política de "no alineación" defendida frecuentemente por el Rey Hassan II.—Efe.

#### INTERVENCION CONJUNTA

Nueva York. — El "New York Times" informa que Estados Unidos y la Unión Soviética es-

### Moscú reitera su postura ya conocida en el caso de Berlín

#### Un memorándum de Gromyko y un telegrama de Kruschev

Washington. — El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha entregado al embajador norteamericano en Moscú, Llewellyn Thompson, un memorándum en el que se reiteran las anteriores declaraciones soviéticas acerca de Berlín, según informan en fuentes diplomáticas de esta ciudad.

Añaden en las citadas fuentes que el memorándum, de 15 páginas, no parece contener nada nuevo.

Thompson recibió el documento soviético cuando se entrevistó con Gromyko durante una de las sesiones de las conversaciones actuales entre rusos y norteamericanos sobre la situación de Berlín.

#### TELEGRAMA DE "K"

Berlin. — El jefe del Gobierno soviético, Kruschev, ha enviado un telegrama al congreso de la Asociación de Amistad Germano-soviética que se celebra en Berlín-Este, en el que se comunica que el problema de Berlín continúa siendo la principal preocupación del Kremlin.

"La batalla por la conclusión de un tratado de paz con Alemania y la normalización de la situación en Berlín occidental sobre esta base —dice el telegrama— constituye la mayor preocupación de orden internacional en la política del Kremlin".

Los alemanes orientales habían mostrado en el pasado cierta tranquilidad por el abandono de la fecha tope, de fines del año pasado, para la conclusión de un tratado de paz entre la Unión Soviética y Alemania oriental.

#### ESPERANDO RESPUESTA

Londres. — Estados Unidos e Inglaterra están esperando una respuesta de Rusia en relación con su propuesta de que los ministros de Asuntos Exteriores de los tres países se reúnan en Ginebra, poco antes de la conferencia del desarme, de las diez y ocho naciones, de Marzo próximo.

La propuesta, en forma de mensajes personales de Kennedy y de Mac Millan a Kruschev, fue entregada en Moscú a Gromyko, el día 10 de febrero, y se espera que Kruschev esté estudiando ahora el mensaje en su lugar de vacaciones junto al mar Negro.

(Pasa a segunda página)

### Favorable acogida en la Comunidad Económica Europea a la solicitud española de unión al M. C. E.

#### Los periódicos belgas y suizos subrayan la importancia de la actitud española significando que su asociación al Mercado Común será beneficiosa y no planteará problemas graves

Nueva York. — La decisión adoptada por el Gobierno español es la más importante desde que se inició la evolución para incorporar España a la familia occidental, dice el "New York Times" en una crónica de Edwin Dale, publicada en su primera plana, y en la que se informa sobre la asociación de España al Mercado Común.

#### COMENTARIOS DE LOS PERIODICOS BELGAS

Bruselas. — La cadena de periódicos liberales "La Meuse", "La Lanterne", de Bruselas, "Le Matin", de Amberes, insertan un comentario en el que se dice que los observadores europeos califican de "realista y lucida la gestión española para una asociación progresiva, es decir, prudente, al Mercado Común", así como un testimonio del mejoramiento de la Economía.

"La primera fase del plan de estabilización, dice, se ha terminado seis meses antes de la fecha prevista y con éxito". Cita el estudio del Banco Central sobre el crecimiento de la economía española y afirma que ese aumento en los cinco o seis años próximos significaría un aumento del cincuenta por ciento de la producción actual de esta economía.

Cita como una de las aportaciones que España llevará al Mercado Común su condición de "cabeza de puente" con Hispanoamérica, en una especie de "Commonwealth moral". "Asociada útil, geográficamente unida a la Europa de los seis, políticamente occidental", España es tan-

bién un asociado solvente. "Es miembro del Fondo Monetario Internacional. En treinta y uno de Julio de 1961 sus reservas en divisas ascendían cerca de setecientos millones de dólares. Se estima en doscientos millones de dólares el saldo favorable del comercio español en balance". Por lo que respecta a las inversiones privadas, se advierte la indicación segura de la determinación española de enfrentarse con la libre competencia internacional.

#### "NO EXISTEN TANTOS OBSACULOS COMO PARA GRAN BRETANA"

Bruselas. — El órgano de los sindicatos cristianos "Het Volk" refiriéndose a la asociación de España a la Comunidad Económica Europea señala el "antecedente optimista" que constituye el éxito del plan de estabilización español.

"No existen tantos obstáculos como para Gran Bretaña", dice el periódico flamenco "Het Aaste Nieuws", quien añade que "durante el período de asociación, el nivel social e industrial de España podría alcanzar el de los países miembros de la Comunidad Económica Europea".

"La Gazet Van Antwerpen", refiriéndose al mismo tema, señala que, como consecuencia de un gran desarrollo económico y de la estabilización de su moneda, el Gobierno español está seguro de que la adhesión de España al Mercado Común significaría nuevas posibilidades económicas y que podría ser realizada con ventajas para los países miembros de la Comunidad Económica Europea.

#### EVOLUCION ESPECTACULAR

Bruselas. — España "evoluciona de la manera más espectacular", dice "La Gazette de Liege" en un comentario, que comienza diciendo: "Acabamos de enterarnos de una buena noticia: España pide formar parte del Mercado Común y en el que como los principales rotativos belgas elogian a este país por la decisión adoptada y pone de relieve las ventajas que la aportación española significará para la comunidad europea.

Refiriéndose a la petición formulada por España dice que su "asociación es susceptible de allegar a una integración completa". "Es decir, que España no hace como algunos neutrales o neutralistas que solicitan una asociación a los seis", pero no quieren llegar hasta la integración completa. "Estos quieren aprovechar el Mercado Común sin someterse a la política común que quieren los seis y hacia la cual están en marcha".

"España evoluciona de la manera más espectacular, añade. Somos testigos de este cada año. Va progresando hacia una libertad cada vez más completa, hacia la mayor justicia social, hacia un mayor bienestar, hacia una mayor cultura. Su economía, que había sido totalmente destruida por la revolución, está repentinamente. La primera fase del plan de estabilización financiera está terminada y en este año, España se encuentra con ochocientos cincuenta millones de dólares de reservas.

Después de aludir a la progres-

### Inauguración en Logroño de un bloque de 24 viviendas para obreros

#### Ha sido construido por Caritas Diocesana

#### Colocación de la primera piedra de otro grupo igual

Logroño. — Al mediodía se celebró la inauguración, en el barrio de la Estrella, de un bloque de 24 viviendas para obreros, construido por Caritas Diocesana de Logroño. Presidieron el obispo, que bendijo las viviendas, gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, prelado, en unión de los gobernadores civil y militar hicieron entrega de las llaves a los beneficiarios.

En las plantas bajas del bloque han sido instaladas la nueva parroquia de San Pio X y una guardería infantil y academia nocturna. Terminado este acto el prelado procedió a la bendición y colocación de la primera piedra, en los mismos terrenos, para la construcción de otro bloque de 24 viviendas.

### Murieron 286 hombres en la catástrofe minera del Sarre

#### Asesinato de un tabernero en Santiago de Compostela

Voelklingsen, (Alemania occidental). — Han sido identificadas cinco cuerpos más con lo que queda reducido a doce el número de cadáveres no identificados de la catástrofe minera del pasado miércoles en esa localidad.

Las cifras no han cambiado frente al día de hoy, mientras continúan los trabajos de rescate de cadáveres, que se estima en 286 muertos y 63 heridos (doce de estos graves).—Efe.

#### UN ANCIANO AGRESION A MALROBI

Malrobi. — Tres africanos armados con machetes atacaron a un europeo de 81 años, entraba en su casa.

El Sr. Binks fue llevado al hospital con heridas en la cabeza. Es el primer ataque de ese tipo que se registra este año contra un europeo.

Los agresores le pidieron dinero y Binks se negó a entregarlo. Cuando llegaron varios vehículos africanos habían huido llevándose cinco libras que en-

contraron en la casa. — Efe.

#### HOMICIDIO EN SANTIAGO

Santiago de Compostela. — Un tabernero ha sido asesinado de un tiro de escopeta por un individuo que se supone tiene perturbadas sus facultades mentales. El suceso ocurrió durante la madrugada en el barrio de Conjo, a pocos metros del manicomio.

La víctima, Constantino Cordeira García, de 49 años de edad casado y padre de cuatro hijos, propietario de un establecimiento de bebidas, invitó a Román Hortas Ruanova, de 39 años, casado, a que abandonase el establecimiento, por hallarse un poco embotado. Hortas se fue a su casa y volvió armado con una escopeta y después de llamar repetidamente a las puertas del establecimiento, entabó con el tabernero un forcejeo, seguido de un disparo de escopeta del que resultó muerto Constantino Cordeiro. El agresor ha sido detenido por la Policía.

#### UN MUERTO EN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

Elche. — Una persona ha resultado muerta y otra herida de pronóstico grave, a consecuencia

de accidente de motocicleta. En la tarde de hoy cuando circulaba por el kilómetro 7 de la carretera provincial de Elche a Dolores la motocicleta matrícula verde número 556408, conducida por Miguel Gil Montero, de 26 años, natural y vecino de Dolores, y al que acompañaba Julio Berna Rodenas, de 46 años, vecino de la misma población, se salió de la calzada en una curva, yendo a chocar aparatosamente contra un árbol.

Resultó muerto Miguel Gil Montero, y con heridas graves su acompañante. — Cifra.

#### RECUPERACION DE UNA JOYA

Sevilla. — La Policía ha recuperado un alfiler de oro y platino valorado en setenta mil pesetas que hace unos cuatro meses perdió una súbdita norteamericana.

La señora en cuestión denunció la desaparición de la joya en la embajada española en Washington y la Policía sevillana ha logrado hallar la joya en poder de un jardinero de la finca perteneciente a "El Casarejo", cuando intentaba venderla.—Cifra.

# TEMA DEL LUNES

Leímos días pasados una información relativa al último viaje que el alcalde de la ciudad ha efectuado a Madrid y a fé que nos produjo verdadera satisfacción. Por ella hemos visto que el "problema Casa de Cultura" saldrá —¡al fin!— pronto del "ataasco" en que se encuentra. Y hasta que dentro de este mismo año comenzarán las obras iniciales de su construcción. Una gran noticia, efectivamente; máxime cuando nos dicen que en el futuro edificio se piensa albergar —con toda la dignidad que requiere— el Conservatorio de Música y hasta instalar una Escuela de Artes y Oficios.

Por lo que ya la deseada "Casa de Cultura" ha de suponer para Burgos y por el hecho de que su consecución implique también la consolidación bien ganada de un centro docente de importancia que entonces, sin duda, conseguirá rango oficial bien merecido —el Conservatorio— y la creación de otro de interés indiscutible —una Escuela de Artes y Oficios— este anuncio que acaban de hacernos merece ser destacado con el máximo relieve y justificará la ilusión y la impaciencia con que todos quedamos, a la espera de verlo convertido en realidad.

Ilusión e impaciencia similares a las que alentamos en la espera, desde el día en que se nos comunicó, casi solemnemente, que nuestra ciudad sería sede de una institución docente oficial de categoría. Y es que los burgaleses bien saben cuánta trascendencia tienen en orden al futuro de la ciudad —y en orden a la satisfacción de un ferviente anhelo de todos los padres de familia— los centros de enseñanza.

Como que, con la industria, son las únicas bases firmes en que puede cimentarse su verdadero progreso.

Montones de eso que llaman "aglomerado asfáltico" en varios puntos de la calle de Vitoria, nos hacen presumir que va a ser renovado el bacheo que en la calzada se hiciera con ocasión de las conmemoraciones del primero de Octubre pasado. Efectivamente, poco ha durado el arreglo. Los baches que se tapan han vuelto a surgir poco a poco, como efecto de la "erosión" que se lleva alquitrán y gravilla sin remedio.

Recordar al lector que ya previmos todo esto oportunamente? No sabemos si ahora va a repetirse el mismo trabajo de hace cinco meses —en realidad, todo lo que estamos escribiendo es una mera conjetura, a la vista de los montones de referencia— pero, por si acaso, nosotros sí vamos a repetir las advertencias que entonces hicimos. Parcheos parciales, dada la acción climatológica más el intensísimo tráfico rodado que la calle sufre de continuo, no son solución ninguna. Por qué no aprovechar la ocasión para cubrir toda la calzada del "aglomerado" en cuestión. Esto resultaría práctico, ofreciendo garantía de duración pues, precisamente, por tratarse de un pavimento "continuo", sería mucho mayor su cohesión y, por ende, mucho más difícil la erosión a que antes nos referíamos. Además ello equivaldría en la práctica a una nueva pavimentación de tan centrada y castigada vía, que bien lo merece.

\*\*\*

¿Será posible que los muros del cauce del Arlanzón se reparen y reconstruyan antes de desaparecer por completo?

AVIZOR

**PISOS MAGNIFICOS**  
3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:  
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR**  
10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - TEL. 224 86 35. MADRID

## Vida burgalesa

### Un incendio

A las seis y media de la tarde de ayer acudieron los bomberos al edificio de la Delegación provincial de Sindicatos donde se originó un incendio que, por fortuna no tuvo importancia, al quemarse el hollín de la chimenea de la calefacción.

### Acción Social Patronal

#### inaugura nuevo domicilio

La Asociación burgalesa de Acción Social Patronal, ha inaugurado su nuevo domicilio en la calle de Almirante Bonifaz número 3, tercero y bendijo las instalaciones el Obispo auxiliar de la diócesis, doctor Mansilla Reoyo.

Como es sabido, la Acción Social Patronal es un órgano de apostolado social cristiano, dependiente de la Jerarquía eclesiástica y que tiene por objeto —dentro del campo específico de la Acción Católica— llevar a la práctica en las empresas patronales, los postulados de justicia y caridad que propugna la Iglesia y expuestos a través del magisterio de los Papas.

### Farmacias de Guardia

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes:  
Atienza, Lán Calvo número 19; Sáiz Gómez, Vitoria número 47, y Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

### Necrológica

A los 73 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, ha dejado de existir en esta ciudad la señora doña Rosa Ayala Minguéz (viuda de José Epifanio).

Descanse en paz el alma de la finada y reciban la expresión de nuestra sentida condolencia sus apenados hijos don José Luis (Empleado de "Electra de Burgos"), doña María, don Andrés y don Mariano; hijos políticos; nietos, hermanos, hermanos políticos y resto de familiares.

En ningún hogar debe faltar la Agenda de la Sección Femenina para 1962. Encárgala hoy mismo, llamando al teléfono 3707.

## Solemnes cultos en Venerables con motivo de la festividad de la Virgen de Lourdes

Presidió la función vespertina el Arzobispo y dijo la misa de comunión el Obispo Auxiliar

La festividad de la Santísima Virgen de Lourdes que exaltaba ayer el santoral religioso se celebró con singular fervor en la iglesia de Venerables donde se halla establecida la Asociación de Nuestra Señora de Lourdes.

Ya el sábado sirvió de marco el referido templo al emocionante ofrecimiento de una misa que se aplicó por las intenciones y salud de los enfermos, viéndose hasta dos centenares de ellos en la iglesia.

Ayer, domingo, a las ocho y media, ofició en la misa de Comunión el obispo auxiliar de la diócesis Dr. Mansilla Reoyo. A las once y media celebró de preste en la misa solemne el rector del seminario mayor diocesano don José Ruiz y se hizo la exposición de Su Divina Majestad que quedó de manifiesto y expuesto a la adoración de asociados y fieles durante el día.

For la tarde, a las siete y media, tuvo lugar el ejercicio final de la novena presidiendo el arzobispo de la diócesis Dr. Pérez Platero y ocupando la cátedra sagrada el R. P. Andreu S. J. de la residencia de la Compañía de Jesús en Valladolid.

En la bendición y reserva actuó de preste el Vicario general del arzobispado monseñor Díez y Díez, asistido del beneficiado señor Valdizán y del capellán del Asilo de Hermanitas, señor Quevedo.

Por último hubo la tradicional procesión con la imagen de la Santísima Virgen de Lourdes por el interior del templo, y se dio a adorar la reliquia de Santa Bernardita.

A estos cultos asistieron multitud de fieles.

## Honra a su Patrono la Congregación Burgense de San Julián, obispo de Cuenca

Asistió una representación del Ayuntamiento

La Congregación Burgense de San Julián celebró ayer su fiesta anual con el tradicional espíritu de amor y devoción al insigne hijo de Burgos y Obispo de Cuenca.

A las once de la mañana y en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Lesmes Abad se ofició la misa solemne, actuando de preste el coadjutor don Fidel Mayor.

En el centro del templo ocupó sillas preferentes una representación del Ayuntamiento, bajo mazas y "forma de los capitulares señores Villaverde, Cabello, Dueñas y Hernández. También asistió, en lugar destacado la directiva de la Congregación Burgense de San Julián con su prior don Julio Gonzalo Soto, adhiriéndose al acto una comisión representativa de la Colonia conqueñense.

Hizo el panegírico de San Julián el canónigo don Ricardo Arnáiz Bonilla.

Una máquina noruega de fama mundial, es la sumadora eléctrica



Una máquina noruega de fama mundial, es la sumadora eléctrica

Demostraciones sin compromiso:

E. de la Vega

Madrid, 2. Teléfono 4358

## Libros y revistas

"Estampas bíblicas. La Tierra del Señor. Paisajes y Santuarios del Evangelio. Por el R. P. Angel Valtierra, S. J. Editorial "Hijos de Santiago Rodríguez", Burgos.

Estampas bíblicas. He aquí el primer título de una trilogía de obras que el autor, R. P. Angel Valtierra, S. J., tiene en preparación sobre el tema y cuyos títulos serán, además del indicado, "Figuras del N. Testamento y Jesucristo ayer en su tierra y hoy en el mundo".

Estas obras son fruto de varios meses de estudio vividos en Palestina por el P. Valtierra en dos ocasiones de su vida, en el Instituto Bíblico Pontificio de Jerusalén.

En esta obra el P. Valtierra, ilustre jesuita burgalés, con treinta años de residencia en Colombia, donde vive dedicado a una intensa vida de apostolado social, con la palabra y con la pluma, va haciendo desfilar, como en cinta cinematográfica, aquellos lugares que fueron santificados con la vida real de Cristo, testigos de su vida, de su doctrina, de sus milagros.

Ante nuestra vista, en 108 magníficas fotografías a toda página y en cuarenta y dos capítulos, va haciendo pasar Nazaret, Belén, Caná de Galilea, Siquen, El Taborn, Betania, Tiberiades, Cafarnaüm, Jerusalén.

Y dentro de la Ciudad Santa, sus piscinas, el Cenáculo, Getsemani, el Litostotós, el Gólgota, el Santo Sepulcro, Emaús, Olivete... Con lenguaje ameno y florido, va describiendo aquellos Santos Lugares y exponiendo la emoción íntima y profunda que producen en el alma cristiana al visitarlos, sobre todo al hacerlo por segunda vez, con calma e interés, más que turístico, cristiano.

Son trescientas noventa y cinco páginas, con las que el autor no pretende agotar el tema, sobre el que tanto se ha escrito, sino solamente hacer conocer un poco más esa tierra maravillosa, escenario de la vida de Cristo a su paso por el mundo y despertar en los lectores el ansia de visitar la tierra santificada por Aquel que quiso ser "Camino, Luz y Vida".

La impresión imborrable, capaz de acreditar a la Casa Editorial "Hijos de Santiago Rodríguez".

J. V.

## El miércoles próximo, solemne apertura del ciclo anual de conferencias en la Academia Universitaria de Derecho

El catedrático doctor don José María Rodríguez Devesa disertará sobre el tema: "Consideraciones sobre el hurto familiar"

La Academia Universitaria de Derecho de nuestra ciudad, programa todos los años un ciclo de conferencias con fines de cultura general y en pro de la mejor formación jurídica de los estudiantes del derecho en particular.

En el salón de sesiones de la Excmo. Diputación provincial, el miércoles, día 14 y a las ocho de la tarde, el ilustre catedrático de Derecho Penal, doctor don José María Rodríguez Devesa, disertará sobre el tema: "Consideraciones sobre el hurto familiar". Ignoramos cuál ha de ser el contenido total y alcance de la conferencia. Dios medianente, pronunciará tan insigne jurista, pero es lógica la expectativa que el tema despertará en distintos sectores de nuestra ciudad, así como el deseo de escuchar a un conferenciante del prestigio y personalidad del profesor Rodríguez Devesa.

A nuestra ciudad se desplazará el ilustre señor decano, vicedecano y catedráticos de la Facultad de Derecho, quienes acudirán a las aulas de la Academia para informar a los alumnos del Centro acerca de sus respectivas asignaturas.

# MAS DEPORTES EN ANDUVA

## Partido incierto hasta el final en que el Mirandés, mercedamente, marcó el gol del triunfo sobre el Logroñés

Miranda de Ebro. (De nuestro corresponsal Félix Herrero). En tarde tristona y algo fría, con fuerte viento se ha jugado este partido, señalado de "Ayuda al Club", registrándose la mayor entrada de la temporada. Del resultado dependía bastante la clasificación del Logroñés y por ese interés de la provincia riojana llegaron más de 20 autocares y gran número de turistas, calculándose en más de 1.500 seguidores del equipo visitante los que se desplazaron a Miranda. El partido se ha caracterizado por un entusiasmo grande. El Mirandés ha hecho el mejor encuentro de la temporada en Anduva. En el primer tiempo ambos equipos se han tratado de tú, jugando el Mirandés a favor del viento y sin que hubiera dominio señalado por ninguna parte aunque con más ocasiones para el Mirandés de poder inaugurar el marcador y que fueron totalmente desperdiciadas por la delantería. Con empate a cero termino la primera parte.

En el segundo tiempo el Mirandés acosó fuertemente porque el Logroñés jugó relegado y por ello impuso un dominio grande atacando constantemente, jugando muy bien los medios y delanteros hasta llegar cerca del área, pues ya en el demostraron ser muy inocentes. Y así transcurrió casi todo este tiempo hasta los 41 minutos en que se logra marcar muy mercedamente, consiguiéndose así una victoria que ha sido justa ya que los locales han hecho más méritos que el Logroñés para conseguirla. El partido se ha jugado bien y aunque fuertemente ha sido correcto, sin apenas más brusquedades que las naturales en un partido de esta importancia. El Mirandés ha demostrado esta tarde más potencia, física, que no había acusado en toda la temporada. Bien cometidos todos sus jugadores y pasando bien la pelota. Únicamente en el tiro a puerta ha habido mucha inocencia y muy poca decisión. Los mejores del equipo han sido los medios alas que han alimentado muy bien a los delanteros, mostrándose estos inoperantes. La defensa oien durante las fases de dominio del equipo, pero floja y recurriendo a los abrazos en los últimos minutos cuando acababa el Logroñés. Triunfo justo y merecido y que incluso debió ser más abultado.

El Logroñés no nos ha convenido. No ha jugado como debía, para justificar su primer puesto en la clasificación. En el primer tiempo se han pasado bien el balón, pero han estado ineficaces en el remate a puerta hasta el punto de que Javier no ha tenido que recoger apenas algún tiro directo. En el segundo tiempo han cometido el error de dedicarse solo a la defensiva, retrasando no solo los medios, sino también a los interiores en sistema de contención, sin que estos, en los contraataques pasaran a formar línea con los extremos y delantero centro de su equipo. Y así es muy difícil lograr un gol y por el contrario es fácil encajarlo co-

mo esta tarde. Creemos que de haber jugado como debía y podía, a defender y a atacar el resultado pudo haber sido otro, como se demostró en los cuatro minutos adelantados después del gol en los que adelanto líneas infiltrándose rápidamente y trayendo en jaque a los defensas locales y logrando varios tiros de buena factura. Pero seguramente, obedeciendo ordenes del entrenador se limitaron a un plan defensivo y en el resultado llevan el castigo a su error táctica.

Estuvieron bien los defensas, trabajadores los medios y en la delantería solo cabe destacar a Rober.

El partido resultó emotivo y entre el público hubo el apasionamiento natural, pero se demostró una vez más la cordialidad y sensata rivalidad y amistad que hay entre las aficiones respectivas.

El gol se marcó a los 41 minutos del segundo tiempo. Un centro de la derecha es despejado en corto de cabeza dentro del área.

Recoge Ametxa al aire y de tiro raso y fuerte bate al portero logroñés.

Arbitró el colegiado navarro señor Montoya, con jueces de su colegio. Estuvo bien, sin complicaciones.

Logroñés: Vallejo; Bañuelos, González, Zapirri; César, Esquivel; Rober; Cabezón, Mantecola, Sierra y Arambarri.

Mirandés: Javier; Palix, Bau, Aguirre; Aitor, Burgaña; Lucibe, Pangu, Ametxa, Arrieta e Iborra.

## ACADEMIA ESPOZ

Especializada y dedicada únicamente a Cursos femeninos de BORDADO A MAQUINA y CORTA y CONFECCION por correspondencia.

Pida folleto explicativo y gráfico, gratuito, al apartado 352-L, SAN SEBASTIAN

## Victoria del Palencia en Aranda

(Viene de cuarta pág.)

tancia que la conquista de los dos puntos en litigio tenía para el once palentino en su conquista por el primer puesto del grupo. Buena prueba de ello la constituye el hecho que varios autocares con "hinchas" del equipo se desplazaron a esta villa desde Palencia para presenciar el partido.

Dirigió la contienda el colegiado salmantino, señor Lopez, ayudado por los jueces "neutrales", solicitados por el club visitante, señores Llorens I y Sánchez Carrasco, también de Salamanca.

Desde el comienzo del juego hasta los quince minutos presionando con fuerza los locales, aunque sin fruto. A los ocho minutos el defensa derecho morado García se ve obligado a retirarse permaneciendo seis minutos fuera del terreno.

Una mala inteligencia entre Marchante y un defensa, trae como consecuencia el primer gol de los palentinos que marcó Collado a los veintinueve minutos.

A los treinta y siete, se suscita un incidente entre varios jugadores y el arbitro lo resuelve con la expulsión del defensor central forastero José Luis y Miravalles.

Cuando faltaba un minuto apenas para el descanso, San Remata de cabeza, cogiendo desprevenido al meta arandino y estableciendo el resultado definitivo.

En el segundo tiempo, la Arandina juega contra el viento pero ataca y el Palencia se repliega para defender su ventaja. No hubo más variaciones.

En conjunto, el Palencia no ha demostrado ser lo que se dice es. Su juego fue superior al de la Gimnástica, si pero es preciso tener en cuenta que la delantería local se vio muy mermada en su eficacia por la ausencia de Saugar, lesionado, y la expulsión de Miravalles. Del ataque forastero, el mejor Sanz, autor de todos los peligros y no bien controlado por sus rivales. En el segundo tiempo los "morados" mantuvieron una actitud defensiva, como se ha dicho, aunque no faltaron in-

curSIONES peligrosas. En la Arandina fue Miranda II quien más bregó; la defensa estuvo bien, salvo en los goles.

Puede decirse que el resultado ha sido justo.

Alineaciones:  
D. Palencia: Obregon; García, José Luis, Pio; Fincharra, Román; Horacio, Boni, Collado, Sanz y Argos.

Gimnástica Arandina: Marchante, Gangoso, Parra, Antonio; Miranda II, Aranz; Misael, Miranda I, Eugenio, Arias y Miravalles.

## España y el Mercado Común

(Viene de primera página)

por ciento de su producción agrícola es exportada actualmente hacia los seis. Es decir, que habrá poco problema o que no habrá problema.

«La acogida reservada a esta solicitud ha sido favorable en París», afirma el periódico. «Bélgica, con el que sólo puede aprobar la decisión favorable que esperamos que el Gobierno no dejará de tomar a este respecto.»

COMENTARIOS DE LOS PERIODICOS SUIZOS  
Ginebra. — Los principales periódicos suizos dan cuenta de la petición española de asociación con el Mercado Común.

«En el momento en que Madrid toma esta decisión histórica para España, no es inútil, dice "La Gazette de Lausanne", citar la importancia económica de este país. Según las más recientes cifras del último informe de la O.E.C.E. y de un estudio de la Unión de Bancos Suizos, España ha continuado estos últimos años un proceso de saneamiento financiero y de impulso económico muy notable. El alza de precios pudo ser detenida, el curso de la peseta se ha estabilizado y el comercio exterior, así como la balanza de pagos, se han liquidado con superávits apreciables».

«La Tribune de Lausanne», dice que la decisión española ha sido favorablemente acogida en Alemania occidental y que en Washington se estima como indicio de un deseo de aproximarse cada vez más a los occidentales.

«Le Journal de Geneve», reproduce "in extenso" la carta del ministro español de Asuntos Exteriores entregada en Bruselas por el embajador de España.

## Banco de Santander

Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros  
Espolón, 21  
BURGOS

## Los partidos de Primera División

(Viene de cuarta página)

Murillo consigue el gol de la victoria. Este tanto es acogido por el público con grandes muestras de entusiasmo.

EN TRES MINUTOS SE IMPUSO EL BARCELONA

Betis, 2; Barcelona, 3.  
A los 31 minutos, y mientras el guardameta se descolocaba, Yanko, empalmó de cabeza el primer gol. El Betis lucha con enorme entusiasmo imponiendo el ritmo del encuentro, y si bien el Barcelona se emplea con gran tesón, apenas si puede contener a sus adversarios. A los 33 minutos estuvieron los catalanes a punto de conseguir el empate con un fulminante remate de Kocsis que Corral intercepta de manera inefable. A los 42 minutos avanza Palarés y Yanko, y ya cerca de la puerta, un servicio de éste es rematado por Palarés, a media altura, consiguiendo de esta manera el segundo tanto.

Reanudado el encuentro, vuelve a dominar el Betis, pero no con la misma intensidad. A los 13 minutos, Garay estrella un balón contra el poste bélico. A los 25 minutos gol por mediación de Martínez a centro de Vicente. Los temores de la afición se confirman a los 42 minutos, en que se ejecuta Gracia un golpe franco cerca del área. Kocsis empalma y remata a las mallas de cabeza, marcando así el gol del empate. Apenas hecho el saque de centro, Martínez, en fulgurante avance, obtiene de magnífico cabezazo, el gol de la victoria. Así, pues, en brevísimo intervalo de un par de minutos o tres, el Barcelona consigue sucesivamente el empate y la victoria sobre el Betis.

LA SEÑORA

**Doña Rosa Ayala Minguéz**  
(VIUDA DE JOSE EPIFANIO)

Falleció el pasado día 10, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, José Luis (empleado de Electra de Burgos), María, Andrés y Mariano; hijos políticos, Concepción Barrón, Matilde Moro, Francisco Palacios y Rosario Alonso; nietos; hermanos, Angel, Benita y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma, así como la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, HOY, LUNES, a las DIEZ, por cuyos actos les quedarán muy agradecidos.

El sepelio se verificó en la tarde de ayer. Casa doliente: Arrabal de San Esteban, 27, Burgos, 12 de Febrero de 1962.

"La Misericordia". Gran Funeraria.

## Profesionales

JOSE ALONSO  
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Teléfono 1912

JOSE CARAZO  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3591

Dr. BAÑUELOS  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

I. López Sáiz  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 12 a 2  
Calle Santander, 19, 3.º - Telf. 3478

V. Ojeda Carcedo  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínico. — Rayos X  
Metabolimetría.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 3667

IZAMIL  
LAIN CALVO, 28  
MONTA SUS GAFAS GRADUADAS CON Lentes Ortolent DE VISION PERFECTA.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# ESCENARIOS Y PANTALLAS

## Arturo Fernández, premio nacional de interpretación cinematográfica

### Se hizo «extra» para poder comer.- Cuando llegó a Madrid con diecinueve años, no pensó en que podría ser actor

#### Un amigo periodista fue quien le hizo ganar las primeras pesetas

—Lo más distante que tenía de mi imaginación cuando vine a Madrid era que llegaría a ser actor. Solo pensaba en trabajar en un taller. Lo mismo de tenerlo que de oficinista, cualquier cosa... Pero, actor...!

—¿Pero, actor...!

—Hay que preguntar, de entrada, cómo lo decidió entonces.

—¿Cómo lo decidió...? ¿Sabe que hay que hacer una cosa todos los días que se llama comer? Pues eso fue lo que me pasó a mí. Un amigo periodista, Guillermo Linof, me propuso que mientras no encontraba un empleo hiciera de «extra». Así surgió la primera ocasión de ganar unas pesetas, las primeras en Madrid. Y, también, así fue como yo entré en el mundo del cine. Hace de esto once años.

Hoy, al cabo de la rueda del tiempo, el «extra» que se hizo «extra» para poder comer es Premio Nacional de Interpretación cinematográfica, del Sindicato Nacional del Espectáculo. Se llama Arturo Fernández, tiene 31 años y quince películas como protagonista. La última, la del premio, se titula «La viudita naviera». Tiene también un apartamento, coche, un tocadiscos sensacional, una mesa de la sala y, sobre una mesa de la sala, donde charlamos libros, todavía donde charlamos libros, todavía «Christmas» incluso en el suelo, al periódico un guiño de cine o las hojas mecanografiadas de una obra de teatro.

—Lo último me dice: «Se trata

de erimen perfecto», mi próximo estreno en el Eslava. Dirigirá Osuna.

«ES BUENA PELICULA, PERO NO LA MEJOR»

—¿Qué le ha producido el premio?

—Hasta ahora una sensación de sorpresa. Ya no lo esperaba. Desde hace dos años he mantenido una pugna, interpretativa, claro, con otros actores. Lo esperaba en el 59 o en el 60. Ahora, no.

—¿Por qué?

—La «viudita» creo que es una buena película, pero no creo que de las más sea la mejor.

—¿La mejor?

—Tal vez, para mí. «Un vaso de whisky». O «El último verano».

Arturo Fernández nació en Gijón. Su padre es técnico mecánico. Hizo el bachillerato y se vino, como más arriba se dice, a Madrid cuando tenía diecinueve años. Abandonó un empleo en el Banco de Gijón.

«RECONOZCO QUE SOY UN EXCLUSIVISTA»

—¿Llegó a arrepentirse alguna vez de abandonar aquel empleo?

—No. ¡Y lo pasé bastante mal...! Pero siempre tuve seguridad en que llegaría algo...

—¿Sabía lo que era?

—Al principio, no. Luego, cuando ya comencé a pensar seriamente en mi carrera de actor, sí. Ese algo era el éxito.

—La compensación a los sacrificios de cierto tiempo de trabajo. Hace ver que las cosas son más importantes de lo que uno creía. Claro que también el éxito trae responsabilidad.

—¿Por ejemplo?

—Me he propuesto hacer aquello que me guste, tanto en cine como en teatro. Esto es peligroso, porque si me equivoco me equivoco yo solo. No tendré a quien echar la culpa. Ya vé, esa es la responsabilidad que trae el éxito.

—Son ya quince películas las que tiene en su haber. Durante 1961 rodó cuatro: «Los cuervos», (con Julio Coll...)

—Una gran película, estupenda. Y, no, la presentaron al premio.

—«Regresa un desconocido», «El último verano» y «La viudita naviera». En teatro, con éxito, hizo también «Un hombre y una mujer».

—¿Cómo enjuiciamos el momento actual del cine español?

—¡Si dejaran hacer...! No, no. Esta respuesta no vale. En fin, yo soy bastante exclusivista. Si a mí me va bien, pienso que todo marcha estupendamente. El día que ya no trabaje, aunque todo siga estupendamente diré que el cine español atraviesa un mal momento.

—¿De verdad...?

—La realidad es que el cine español no marcha bien. ¿Causas? Sólo se las dé un actor. De todas maneras, una respuesta concreta «armaría un buen caos». Y de muchas cosas, todos tenemos parte de culpa.

ACUSACION Y DEFENSA

—Una gran película como «El cochecito», o un éxito como el de Aráviz, premio del Festival Internacional del Berlín occidental, ¿qué ambiente han tenido? Parece que nos tenemos envidia kis uno a los otros.

—Los actores, ¿incluidos?

—También, también.

—Arturo Fernández se encrespa, se alborota, levanta la voz y el gesto se hace contundente. Sigue:

—Es fabuloso el papanatismo ante lo extranjero. Aquí llegan actores mediocre, pero que muy mediocre ¡y hay que ver cómo se vuelcan con ellos...! En cambio, un éxito de un español ¡y no pasa nada...! Lo ocurrido con Paco Rabal es intolerable: hace películas con los mejores directores y aquí, entre nosotros, ni caso. ¡Si se hubiese tratado de un partido del Real Madrid...! Yo pienso...

—Lo que piensa Arturo Fernández lo sabremos en seguida, cuando vuelva del teléfono que no para.

—Yo pienso que el que triunfen los españoles en el extranjero es estupendo para los españoles que todavía no hemos trabajado en el extranjero. Porque sí de aquí salen José Suárez y Paco Rabal, los productores de por ahí es fácil que sigan buscando en nuestra Patria. Los triunfos de esos compañeros sólo pueden traernos beneficios a los demás. Vamos, digo yo ¡Pues, no, señor...! ¡Hay quien se empuña en lo contrario, en silencio, en enfrentarnos a los unos con los otros.

PREFERENCIA Y OPINIONES

La entrevista ha adquirido un ritmo demasiado trepidante, como si las palabras caían en cascada, al final, recojo preferencias y opiniones de Arturo Fernández.

—No me gustan los personajes con «barbas». Prefiero los personajes de mi tiempo. El personaje ideal que quisiera interpretar no me ha preocupado. Yo me conformo con buenos guiones, buenos directores y buenas obras.

Opinión sobre el actor español: —De una gran intuición. No so-

mos nada técnicos. Pero un actor español que vale se puede codear con cualquiera de fama mundial. La intuición es nuestra mejor arma.

—¿Lee mucho?

—Soy sincero: no leo nada. No tenía tiempo para hacerlo, lo dejé... Me gusta leer, de verdad, pero una vez que se abandona es como todo.

El teléfono, otra vez, vuelve a sonar.

—Muchas gracias, muchas gracias.

Felicitan al premio nacional de interpretación cinematográfica 1962: Arturo Fernández.

**SALUD, FUERZA Y ENERGIA**

en breves semanas

En su propio hogar SIN aparatología, NI medicamentos. Distingue entre sus miembros una gran MUSCULATURA y disminuye las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION.

**sanson-insulin**

Apart. Correo, 8047 BARCELONA

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Apellidos: \_\_\_\_\_  
 Calle: \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_  
 Provincia: \_\_\_\_\_

CUPON-OBSEQUIO para una Revista Deportiva e Informativa - GRATIS

La nueva versión de «Los cuatro jinetes del Apocalipsis»

Mussolini tema de moda, tiene dos nuevos films sobre su figura

En 1916 Blasco Ibañez escribió «Los cuatro jinetes del Apocalipsis». En 1921, Rex Ingram dirigió una versión filmada, cuyo mayor mérito fue el descubrimiento de su protagonista. Se trataba de un joven muy apuesto, llamado Rodolfo y apodado Valentino. Su figura, su leyenda, ha llevado hasta hoy.

En 1962 se estrena la nueva versión del viejo filme. La acción ya no se desarrolla en el barro y las alambradas de la Primera Guerra Mundial, porque la que se titula «Gran Guerra» nos parecería ahora de juguete.

El centro de la acción está en el París ocupado por los alemanes. Allí residen los protagonistas. Una familia argentina que se divide íntimamente por motivos nacionales: la descendencia alemana y la francesa, producida por sendos matrimonios con francesas y alemanas.

La película enfrenta a los dos y otro bando, mezclando esta línea argumental con un romance en medio de los horrores de la guerra implacable. La crítica expresa su admiración ante el trabajo de Minnelli, el director más cuidadoso que tenemos hoy día, pero no deja de criticar la falta de armonía que algunas veces se transparenta en el manejo de los tres ejes de acción.

Un crítico italiano destacaba recientemente como Minnelli se ha especializado en la reproducción de ambientes pretéritos, arte que exige una dedicación total a los detalles más insignificantes. En este sentido, la crítica francesa es unánime en la alabanza. Quienes tienen motivos para ser expertos, opinan que el París de «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» es el auténtico París de los carteles en alemán y de los soldados germanos.

Precisamente, Minnelli dio lugar a incidentes callejeros cuando, para reproducir aquellos días, convirtió de nuevo a la Concordia, la Opera y las Tullerías en plazas y lugares llenos de carteles alemanes. París se despertó un día en un ambiente muy prusiano, y la cosa no fue fácil de explicar.

Minnelli ha repetido en su filme aquella humillación que todos los días inflingían los soldados de la Wehrmacht a Francia, cuando marchaban desde el Arco de Triunfo hasta las Tullerías con la banda al frente. La producción es una gran producción. La película no es una gran película.

Aparte del juicio adverso de buena parte del filme, desde un punto de vista de unidad y armonía, hay que salvar el final, que franceses, ingleses e italianos consideran soberbio. En un crescendo de acción trepidante, los familiares de uno y otro bando entran en la esfera de un personal

conflicto mientras el mundo se hunde bajo las explosiones.

La línea argumental no está exenta del fatalismo pagano que inspiró la obra original. Si ese pesimismo antibelleista tuvo ambiente en otra época, y tuvo igualmente su justa crítica por lo que tienen en común, nuestros días no reciben en idéntica posición. Nunca más actual el planteamiento, con sus defectos y falsedades.

De los intérpretes, las diversas críticas coinciden en aplaudir el trabajo de la actriz sueca Ingrid Thulin —conocida ya en España por varios filmes de Bergmar—, y en aceptar como bueno el de Glenn Ford siempre dentro de esa excelente línea sobria que se impone en sus papeles dramáticos.

Que la película es un esfuerzo económico serio lo dice claramente el tiempo de rodaje (dos años), y las figuras Yvette Mimieux, Charles Boyer, Paul Lukas y L. J. Cobb.

DOS PELICULAS SOBRE MUSSOLINI

En poco tiempo, coincidiendo prácticamente, se han proyectado en Italia dos películas sobre el creador del fascismo. La primera se titula «Benito Mussolini» la segunda se llama «Benito Mussolini, anatomía de un dictador».

Un denominador común es su carácter eminentemente documental, reflejando, paralelamente, una crítica mordaz o una ironía burla del político italiano.

Las películas no dan mucho de sí. Tienen el mérito de explicar a los jóvenes lo que fue aquella época, que hoy lamentan, pero que en su inmensa mayoría desconocen. Para venir a agregar un poco de datos a la polémica política, ha sido robada la copia de la «Anatomía de un dictador» en el cine romano en que se proyectaba. Mussolini no ha muerto en la idea de muchos, y aunque esto excede el contenido de una crítica cinematográfica, no se puede menos que reseñar cuando las películas en cuestión reflejan un contenido político. La guerra y su circunstancia, la historia reciente, en definitiva, vuelve a la pantalla.

Irene Genna

Nació en Atenas, el 4 de Enero de 1931, de padre siciliano y madre griega.

Realizó sus primeros estudios en el Colegio Italiano de Atenas. Terminada el bachillerato, parecía desanimada ante la perspectiva de iniciar una carrera universitaria, y se matriculó en los cursos de danza de una academia de baile clásico. No tardó en demostrar que era una muchacha con innata facilidad para la danza.

En 1948, la familia Genna trasladó su residencia a Roma. Irene continuó estudiando baile a las órdenes de Teresa Battiggi, en los cursos de la Opera. En aquella época solo pensaba en el cine en función de la danza. Irene ha confesado que soñaba con poder hacer lo mismo que las estrellas americanas; esto es, interpretar y bailar en una película.

Foco tiempo después, Renato Castellani se hallaba preparando el reparto de «E primavera» («E primavera»). El director buscaba dos muchachas desconocidas; de tipo meridional una, y la otra de tipo septentrional. Quiso la casualidad que uno de los ayudantes de Castellani viera una fotografía de Irene, enseñada por una amiga suya. Castellani la citó para una prueba de fotografía y declaración. La candidata triunfó en toda la línea sobre las otras muchachas que también ambicionaban el papel. Así fue como Irene Genna fue la «muchacha meridional» de «E primavera».

Gracias al éxito de su debut, no le fue difícil la nueva actriz hallar contratos ventajosos, aunque casi todos ellos para interpretar films de segunda categoría.

Para ampliar sus posibilidades siguió cursos de declamación en la academia de Teresa Franchini.

Irene Genna ha estado en los Estados Unidos, no como actriz sino como miembro de la delegación italiana en uno de los Festivales de Cine celebrados en San Francisco. Una compañía de Hollywood le ofreció un contrato en exclusiva por cinco años de duración, para interpretar un mínimo de seis películas, pero Irene lo rechazó por parecerle muy pesado y poco interesante.

La reunión de ayer noche en el gimnasio de la Ciudad Deportiva no alcanzó la altura técnica de la anterior en que, como en ésta, se enfrentaron púgiles madrileños y burgaleses, presenciados también en este domingo buenos combates, si bien el más esperado defraudó totalmente. Nos referimos al de revancha entre Arranz y Toni Martín, que convirtieron su pugilato en una verdadera lucha callejera. Una lástima, dada la expectativa que había por volver a verles en acción.

El gimnasio registró un lleno absoluto y todos los combates estuvieron arbitrados como juez único por el presidente del colegio de Madrid, señor Peyró, que estuvo muy acertado en todas sus decisiones y dirigió perfectamente los combates. Abrieron la reunión los «teloneros» locales J. L. Olano y Antonio Bautista. Venció a los puntos Olano, que demostró buenas condiciones.

El segundo combate, a tres asaltos de tres minutos, distancia a que se disputaron todos los siguientes, corrió a cargo de los pesos ligeros, C. del Prado, de Madrid y Vicente González de Burgos. Dos estilos distintos, con guardia abierta del madrileño y demasiado cerrada y agarrotada del burgalés. Hubo abundancia de golpes por ambas partes, para al final resultar vencedor el madrileño a los puntos.

El combate entre los moscas Arranz de Madrid y Toni Martín de Burgos, suponía la revancha para los dos, vencedores en una ocasión cada uno. El público les recibió con una cariñosa ovación en recuerdo de sus actuaciones anteriores. Pero todo el entusiasmo previo se trocó en desilusión y hasta en indignación al ver cómo combatían estos rivales, que llevaron su rivalidad hasta un terreno que deportivamente resultaba punible y que hasta el árbitro consideró debía haber decidido descalificación de los dos. Imperaron los nervios y la pelea fue alocada por ambas partes. Se dio vencedor a Martín por su mayor acometividad. Pero, repetimos, ambos boxeadores actuaron suciamente y sin pizca de técnica. Al final de este combate el burgalés Manolo García retó al madrileño.

El cuarto combate de la velada resultó aceptable. Buena esgrima del madrileño Perena, con soltura en el juego de piernas, pero al que le faltó decisión para jugarlo todo frente al burgalés Pascual García, que supo conectar mejor sus puños y dentro de un boxeo frío, sin rematar el castigo sobre las cuerdas, superó en el primer asalto a su rival, y esto le dio la victoria, ya que los otros dos asaltos debieron puntuar nulos.

El quinto combate lo disputaron los pesos moscas Serafin Cardós y Manolo García. El burgalés impuso su instable mejor clase teniendo dificultad en la constante brega del madrileño, poco «placeado», pero incansable y decidido. El novel madrileño le

# INFORMACION DEPORTIVA

## Burgos vence en los V Campeonatos Regionales de Judo y Javier Martínez Sedano se proclama campeón individual

### La competición tuvo lugar en la Ciudad Deportiva

Si no tuviéramos comprobación anterior de la competencia y entusiasmo de la Federación Castellana Norte de Lucha, el montaje del V Campeonato regional, lo dejaría confirmado. Exito completo en la organización del complejo programa que se desarrolló con el necesario dinamismo para que la reunión no se hiciera demasiado larga. Y buen éxito también el logrado al conseguir para nuestra ciudad el título de campeón por equipos y el título individual demostrativo de la buena preparación de los judokas burgaleses.

Se inició la matinal, disputada en el gimnasio de la Ciudad Deportiva y presenciada por numeroso público, con la presentación de los equipos de judokas de Logroño, Valladolid y Burgos, formando sobre la ausencia del de Santander que no compareció. Por Burgos participaban Fernández, cinturón azul; Martínez, marrón; Delgado, naranja; Arnáiz, verde y Domingo, negro. Por Logroño, R. Rodríguez, azul; F. Monasterio, naranja; J. L. Assin, azul, que luego no participaría al sentirse indisputado y R. Monasterio, verde. Por Valladolid, Lago II, amarillo; Boni y Lago I, naranja; Barbot, marrón y Valderrábano, amarillo.

Los combates estuvieron dirigidos por los cinturones negros señores Domingo y el internacional Víctor Gaspar Cortina, segundo Dan.

La competición individual dio los siguientes resultados: Delgado (B), vence por puntuación a Valderrábano (V). Barbot (V), a García (L), por inmovilización. Arnáiz (L), pierde con Martínez (B), por «ippon». Fernández (B), gana a R. García (L), por «ippon».

Boni (V), vence a Delgado (B), por inmovilización. Barbot (V), a Assin (L), por incompromiso. Arnáiz (B), pierde con Martínez (B), por «ippon». Fernández (B), a Lago (V), por puntuación.

Boxeo

Cuatro victorias se apuntaron los boxeadores burgaleses contra una de los madrileños

¿Varemos al campeón de España frente a Marthon?

resultó incómodo al púgil local a medida que transcurrió el combate. Venció García a los puntos.

Como final de la reunión se enfrentaron los pesos ligeros Juan Sánchez de Madrid, y R. Marthon, de Burgos. Un buen combate de Marthon, que hizo un primer asalto francamente meritorio. Perfecto en su guardia y con terrible pegada, lanzando todo el cuerpo tras el guante, descompuso a su rival, que estuvo siempre a su merced. Todo el combate tuvo clase e interés, y a duras penas pudo salvarse del K. O. el madrileño. Creemos que para la próxima reunión sería conveniente enfrentarse a Marthon con un boxeador de clase. El burgalés está en un gran momento y si persiste en los entrenamientos bien podría oponerse al internacional y campeón de España Francisco Moreno. Sería interesante el intento.

Para la próxima reunión del día 25, se nos anuncia el «match» San Sebastián-Burgos, y además una exhibición a cargo del ex campeón de España del peso pesado Fidel Arciniega, que vuelve otra vez al ring. Un gran programa para satisfacción de esa afición que está despertando de su letargo.

Se inauguró la temporada taurina en «La Malagueta», de Málaga, con una novillada de los herederos de don Francisco Ramírez. Alfonso Vázquez II, de Colombia, en su primer, aplausos y pitos al toro. En el segundo, muchas palmas. Faltó, en su primer, ovación y titulación de oreja. En el segundo, oyó un aviso. «Terremoto de Málaga», en su primer, escuchó muchos aplausos y en el segundo, fue despedido también con muchos aplausos.

Una novillada se dio en San Sebastián de los Reyes, con reses de Moreno Yagüe, de El Escorial, para Andrés Hernández, que estuvo desahogado en sus dos actuaciones; Pepe Osuna, que fue el triunfador de la tarde, siendo sacado a hombros después de cortar tres orejas y dar dos vueltas al ruedo y Antonio Ortega «Orteguita», que escuchó muchas palmas en su primer.

Festivales taurinos tuvieron lugar en Andujar y Villanueva del Fresno. En la primera de dichas plazas, fue a beneficio del Asilo de San Rafael, lidiándose novillos de Hermanos Alfonso Olivares. Miguel Cárdenas, cortó una oreja en el primero y las dos y el rabo en el otro. «Rosario de Córdoba», escuchó palmas y Gregorio Gálvez dio una vuelta. En Villanueva del Fresno y con novillos de Gerardo Ortega, el rejoneador Alvaro Domecq (hijo), cortó una oreja y el rabo y en lidia ordinaria, Diego Puerta ganó una oreja; el portugués José Julio, dos; Perucha, una y Carlos Corbacho, una.

En San Cristóbal (Venezuela) y con toros ecuatorianos, manasurrones, Joselillo de Colombia, estuvo bien en uno y se superó en el otro. Servulo Azuaje, estuvo mal con el estoque en sus dos toros. Paco Camino, se lidió con la capa y la muleta en el primero y obtuvo un rotundo triunfo en el otro.

La primera etapa se ha corrido sobre el circuito del Parque. Cuarenta vueltas y un total de 70 kilómetros.

La carrera se desarrolló a gran velocidad. El resultado fue el siguiente:

1. José Segú, en 1 hora, 43 minutos, 40", a una media de 43,442 kilómetros por hora.

2. Jacinto Urrestarazu.

3. Vicente Luque.

4. Roberto Morales.

5. Elias del Barro.

Hasta 53 corredores, todos en el mismo tiempo que el primero. El último fue Antonio Otero, que entro con una vuelta de retraso.

La semifinal la disputaron Bonin y Martínez. Venció el burgalés por «ippon» y Fernández y Barbat. También venció el burgalés, con lo que la final la disputaron los burgaleses Martínez y Fernández, disputada esta, se adjudicó el triunfo Martínez, que se proclama campeón regional individual.

La competición regional por equipos, la disputaron, primero, Logroño y Burgos. Por Burgos, triunfaron Fernández, Martínez y Domingo sobre Rodríguez, Monasterio y R. Monasterio, por «ippon», puntos e «ippon», respectivamente. La única victoria de los riojanos la se apudó el burgalés Arnáiz (que sustituyó a Assin) sobre Delgado, por decisión.

Después Logroño se enfrentó al equipo de Valladolid, dándose los siguientes resultados: Victorias de los riojanos Rodríguez de Burgos, Lago I, por decisión y de F. Monasterio, sobre Bonin, por igual fallo y de R. Monasterio, por «ippon», sobre Lago II. La única derrota la encajó Arnáiz ante Barbat, por «ippon».

A continuación, se enfrentaron Burgos y Valladolid, venciendo los burgaleses en tres combates y apuntándose Valladolid el de Barbat.

La puntuación final que daba el título al equipo burgalés, fue la siguiente:

Burgos, 57 puntos; Valladolid, 26 y Logroño, 25. Pese a que Logroño triunfó sobre Valladolid, la puntuación total de la «liguilla» le sitúa detrás.

Intercaladas entre las diversas competiciones oficiales, hubo varias exhibiciones a cargo de los judokas Domingo, Martínez, que realizaron diversos ejercicios de defensa personal, con y sin armas, siendo muy aplaudidos por la perfección en la ejecución. Lo mismo que la que realizaron los cinturones negros Gaspar Cortina y Domingo.

Por último se disputó una competición en línea, enfrentándose el II Dan Víctor Gaspar Cortina Cereceda, a nueve judokas de diversos grados. El burgalés internacional demostró sus grandes cualidades en las variadas presas con que derribó a sus oponentes, empleando en todos ellos 3 minutos, 40 segundos.

La grata reunión concluyó con los incandescentes aplausos del numeroso público, que exteriorizó así la satisfacción que el programa le había producido. Como final, se hizo la entrega de trofeos por la señora de Pérez Romero, judoka y el presidente de la Federación, señor Sotos, que recibió numerosas felicitaciones.

En la Residencia de Oficiales, fue organizado por la Federación Castellana Norte de Lucha un almuerzo a todos los participantes.

SEDANO

...Los toros desde la barrera

Gran triunfo de Pepe Osuna en San Sebastián de los Reyes

Se inauguró la temporada taurina en «La Malagueta», de Málaga, con una novillada de los herederos de don Francisco Ramírez. Alfonso Vázquez II, de Colombia, en su primer, aplausos y pitos al toro. En el segundo, muchas palmas. Faltó, en su primer, ovación y titulación de oreja. En el segundo, oyó un aviso. «Terremoto de Málaga», en su primer, escuchó muchos aplausos y en el segundo, fue despedido también con muchos aplausos.

Una novillada se dio en San Sebastián de los Reyes, con reses de Moreno Yagüe, de El Escorial, para Andrés Hernández, que estuvo desahogado en sus dos actuaciones; Pepe Osuna, que fue el triunfador de la tarde, siendo sacado a hombros después de cortar tres orejas y dar dos vueltas al ruedo y Antonio Ortega «Orteguita», que escuchó muchas palmas en su primer.

Festivales taurinos tuvieron lugar en Andujar y Villanueva del Fresno. En la primera de dichas plazas, fue a beneficio del Asilo de San Rafael, lidiándose novillos de Hermanos Alfonso Olivares. Miguel Cárdenas, cortó una oreja en el primero y las dos y el rabo en el otro. «Rosario de Córdoba», escuchó palmas y Gregorio Gálvez dio una vuelta. En Villanueva del Fresno y con novillos de Gerardo Ortega, el rejoneador Alvaro Domecq (hijo), cortó una oreja y el rabo y en lidia ordinaria, Diego Puerta ganó una oreja; el portugués José Julio, dos; Perucha, una y Carlos Corbacho, una.

La primera etapa se ha corrido sobre el circuito del Parque. Cuarenta vueltas y un total de 70 kilómetros.

La carrera se desarrolló a gran velocidad. El resultado fue el siguiente:

1. José Segú, en 1 hora, 43 minutos, 40", a una media de 43,442 kilómetros por hora.

2. Jacinto Urrestarazu.

3. Vicente Luque.

4. Roberto Morales.

5. Elias del Barro.

Hasta 53 corredores, todos en el mismo tiempo que el primero. El último fue Antonio Otero, que entro con una vuelta de retraso.

Ayer comenzó la IX Vuelta a Andalucía

En la primera etapa venció José Segú

Málaga. — Ha comenzado la novena Vuelta Ciclista a Andalucía organizada por la agrupación ciclista malagueña, con el patrocinio del Ayuntamiento y colaboración del diario «Sur» y Peña Malaguista.

La primera etapa se ha corrido sobre el circuito del Parque. Cuarenta vueltas y un total de 70 kilómetros.

La carrera se desarrolló a gran velocidad. El resultado fue el siguiente:

1. José Segú, en 1 hora, 43 minutos, 40", a una media de 43,442 kilómetros por hora.

2. Jacinto Urrestarazu.

3. Vicente Luque.

4. Roberto Morales.

5. Elias del Barro.

Hasta 53 corredores, todos en el mismo tiempo que el primero. El último fue Antonio Otero, que entro con una vuelta de retraso.

## Cartelera

Gran Teatro

Continúa de 5 a 10. Soberbio programa doble. «EL CABALLERO DE LOS 100 ROSTROS», en Cinescopio, por Lex Barker y «ESPIONAJE EN SAN PETERBURGO», 10.15 noche. «EL CABALLERO DE LOS 100 ROSTROS». (Autorizada mayores 16 años).

Avenida

Continúa de 5.30 a 10 (2.º pase, 7.45) y 10.15 noche. (Especial). «EXTRAORDINARIO ESTRENO «LA COLETA» en Eastmancolor. Canciones, optimismo, simpatía y la fuerza irresistible de una artista excepcional. MARUJITA DIAZ. (Autorizada mayores 16 años).

Coliseo

Continúa de 5 a 12. (Último pase, 10.15). MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE. «FANFANO EN LA ESCENA». (Especial). por Jane Wyman, Malibu Dietrich, Richard Todd y «SU DESCONSOLADA ESPOSA». (Técnicolor). Paco Martínez Soria. (Autorizada mayores 16 años).

Rex

Continúa de 5 a 10. (2.º pase, 7.45) «MARIABEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA». (Técnicolor) y «LAS LAVANERAS DE PORTUGAL». (Cinescopio). (Autorizada mayores 16 años).

CINE CORDON

ULTIMOS DIAS

EL CID

sesiones 6.30 y 10.45 noche. Autorizadas mayores 16 años

CINE ASTORIA

Los que no perdonan

Malvaloca

Autorizadas mayores 16 años

CINE CALATRAVAS

La sombra de la guillotina

No somos ángeles

Autorizada mayores 16 años

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando

**Calmante vitaminado**

contra dolores gripes, resfriados, migrañas de la mujer.

Contiene Vitamina E.

# Se complica la cola en Primera Derrota del Burgos en Atocha y otro cero para la delantera

## Resultados y clasificaciones

## Barcelona, Real Sociedad, Sevilla y Atlético de Bilbao vencieron en sus salidas

### Con la mayoría de sus hombres a la defensiva logró que el marcador no funcionara en el primer tiempo

## Crónica del partido presentada por...

# CALZADOS JOSE RUIZ Y HERMANO, S. R. C.

Plaza J. Antonio, 28  
Teléfono 3446

**PRIMERA DIVISION**

Zaragoza, 2; Real Madrid, 1.  
Atlético de Madrid, 5; Elche, 2.  
Betis, 2; Barcelona, 3.  
Español, 0; Sevilla, 1.  
Oviedo, 0; At. de Bilbao, 1.  
Mallorca, 0; Santander, 0.  
Osasuna, 0; Real Sociedad, 1.  
Valencia, 2; Tenerife, 1.

**TERCERA DIVISION**  
(Grupo trece)

ARANDINA, 0; Palencia, 2.  
Europa, 1; Béjar, 1.  
Ponferradina, 8; Zamora, 0.  
Plasencia, 4; Astorga, 1.  
JUVENTUD, 0; Cacereno, 1.  
Júpiter, 0; Hullera, 2.  
C. Rodrigo, 6; San Pedro, 2.  
Salmantino, 2; Peñaranda, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	23	16	3	4	44	16	35
At. Madrid	23	13	4	6	42	27	30
Zaragoza	23	12	4	7	57	40	28
Barcelona	23	13	2	8	59	40	28
Valencia	23	10	6	7	39	34	26
Sevilla	23	9	6	8	40	34	24
At. Bilbao	23	8	6	9	35	31	22
Elche	23	7	8	8	42	34	22
Osasuna	23	7	6	9	41	34	22
Mallorca	23	8	6	9	31	37	23
Oviedo	23	9	4	10	25	28	23
Celta	23	8	4	11	21	38	20
Santander	23	8	3	12	29	29	19
Español	23	6	6	11	36	45	18
R. Sociedad	23	6	5	12	29	39	17
Tenerife	23	4	5	14	24	47	13

J. G. E. P. F. C. P.

Palencia	23	15	3	5	70	23	33
Cacereno	23	14	5	4	51	26	33
Europa	23	14	5	4	52	29	33
Béjar	23	15	2	6	49	25	32
Ponferrada	23	13	3	7	52	29	29
Hullera	23	12	2	9	56	35	26
Salmantino	23	8	5	10	35	45	21
JUVENTUD	23	8	4	11	34	42	20
Plasencia	23	9	2	12	31	40	20
San Pedro	23	8	4	11	39	53	20
ARANDINA	23	8	4	11	29	51	20
Astorga	23	8	3	12	31	41	19
Zamora	23	7	4	12	30	50	18
Peñaranda	23	8	1	14	33	54	17
C. Rodrigo	23	5	4	14	33	62	14
Júpiter	23	4	4	15	16	46	12

**CINZANO**  
VERMOUTH

**SEGUNDA DIVISION**  
(Primer grupo)

Coruña, 2; Valladolid, 0.  
Plus Ultra, 1; Basconia, 0.  
Pontevedra, 0; Alavés, 1.  
Celta, 0; Sabadell, 0.  
Orense, 2; Baleares, 0.  
Indauchu, 3; Leonesa, 0.  
San Sebastián, 2; BURGOS, 0.  
Salamanca, 1; Gijón, 0.

**TERCERA DIVISION**  
(Grupo cuatro)

Azcoven, 1; Alfaro, 1.  
MIRANDES, 1; Logroñés, 0.  
Iruña, 2; Vergara, 2.  
Villafraña, 1; Eibar, 1.  
Calahorra, 0; Heasain, 1.  
Euskalduna, 0; Elgoibar, 5.  
Recreación, 1; Tolosa, 3.  
Victoria, 0; Real Unión, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

Coruña	23	13	7	3	52	25	33
Valladolid	23	13	5	5	24	26	31
S. Sebastián	23	11	7	5	29	39	29
Orense	23	11	6	8	29	27	28
Alavés	23	11	4	8	40	35	28
Celta	23	9	5	9	35	26	23
Pontevedra	23	10	3	10	30	31	23
Plus Ultra	23	8	6	9	37	30	22
Sabadell	23	8	5	10	37	46	21
Salamanca	23	9	3	11	36	43	21
Gijón	23	8	4	13	38	44	20
Indauchu	23	8	4	11	31	36	20
BURGOS	23	7	5	11	29	41	19
Paleares	23	7	4	12	32	46	18
Leonesa	23	7	4	12	25	47	18
Escosna	23	7	2	14	24	44	16
Basconia	23	7	2	14	24	44	16

J. G. E. P. F. C. P.

Logroñés	23	16	1	5	54	29	33
Eibar	23	14	5	4	58	23	33
R. Unión	23	14	2	7	61	24	30
Alfaro	23	10	8	5	44	32	23
Vergara	23	11	5	7	46	39	27
MIRANDES	23	10	5	7	36	34	25
Beasain	23	10	5	8	29	41	25
Iruña	23	8	7	7	37	33	23
Villafraña	23	9	3	11	41	62	21
Tolosa	23	8	5	9	32	42	21
Victoria	23	7	5	10	32	43	19
Azcoven	23	9	1	12	36	43	19
Ruskalduna	23	8	2	13	38	37	18
Elgoibar	23	7	3	13	38	46	17
Calahorra	23	5	7	11	27	51	17
Touring	23	5	5	12	38	45	15
Recreación	23	6	1	16	25	52	13

**POSITIVOS.** — Coruña y Valladolid, 9; Orense, 16; San Sebastián, 5; Alavés, 4; Celta, 1.

**NEGATIVOS.** — Pontevedra, 1; Plus Ultra y Gijón, 2; Sabadell, Salamanca y BURGOS, 3; Indauchu y Baleares, 4; Leonesa y Basconia, 6.

(Segundo grupo)

Mestalla, 2; Murcia, 1.  
Hércules, 1; Málaga, 1.  
San Fernando, 2; Granada, 0.  
Jaén, 6; Cádiz, 0.  
Ceuta, 1; Córdoba, 0.  
Cartagena, 0; Huelva, 1.  
Villarrobledo, 0; Albacete, 1.  
Las Palmas, 1; Levante, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Córdoba	23	12	6	5	35	17	30
Málaga	23	10	9	4	37	25	29
Murcia	23	10	7	6	34	27	27
Levante	23	12	3	8	41	30	27
Granada	23	10	6	7	37	29	26
Las Palmas	23	11	4	8	39	31	26
Hércules	23	11	4	8	37	25	26
Huelva	23	10	4	9	30	33	24
Jaén	23	10	2	11	41	31	22
Mestalla	23	9	4	10	43	35	22
Albacete	23	8	6	9	21	23	22
Cartagena	23	10	2	11	29	43	22
Cádiz	23	8	4	11	31	41	20
At. Ceuta	23	6	6	11	24	36	18
S. Fernando	23	6	4	13	28	43	16
Villarrobledo	23	4	3	16	19	51	11

**La quiniela ganadora**

Zaragoza - R. Madrid 1  
At. Madrid - Elche 1  
Betis - Barcelona 2  
Español - Sevilla 2  
Oviedo - At. Bilbao 2  
Mallorca - Santander 2  
Osasuna - R. Sociedad 2  
Coruña - Valladolid 1  
San Fernando - Granada 2  
Jaén - Cádiz 1  
At. Ceuta - Córdoba 2  
Cartagena - R. Huelva 2  
Villarrobledo - Albacete 2  
Orense - At. Baleares 2

**Partidos para el domingo**

**SEGUNDA DIVISION**

Gijón - Coruña.  
Basconia - Salamanca.  
Baleares - Pontevedra.  
Celta - Indauchu.  
BURGOS - Sabadell.  
Alavés - S. Sebastián.  
Leonesa - Plus Ultra.  
Valladolid - Orense.

**TERCERA DIVISION**

Hullera - JUVENTUD.  
Salmantino - ARANDINA.  
Vergara - MIRANDES.

Oviedo, 0; At. de Bilbao, 1.

Toda la primera parte fue de neto superioridad bilbaína, dando el Oviedo una pobrísima impresión y notándose en sus líneas fallidos garrales que no fueron aprovechados por los visitantes.

A los doce minutos, llegó el único tanto del partido, Aguirre bombeo la pelota sobre la puerta. El meta ovetense vaciló en salir a bloquearla y un fallo garrafil de Choni, puso el balón a los pies de Arceche quien, con toda tranquilidad, marcó el gol. A partir de aquí, desconcierto del Oviedo.

En la continuación, el Atlético, conforme sin duda con el resultado amaina en su velocidad, lo que da lugar a que el Oviedo nivele un poco la iniciativa. Pero en las filas asturianas continúa el desconcierto, y todos los esfuerzos de Marigil y de Iguarán, se malogran por falta de colaboración.

**DERROTA DEL ESPAÑOL**

Español, 0; Sevilla, 1.

Partido competido y duro, en el que la eficaz defensiva de los andaluces se ha impuesto.

A los dos minutos de iniciado el juego Valero entra fuerte a Domingo, lo que motiva que este tenga que ser atendido.

Tres minutos más tarde Luque zancañeala a Carranza. La saca Partoli, Juanet tiene que salir. Lo hace mal y Oliveros, tirando de espaldas, marca el único gol del partido.

El dominio españolista prosigue, y se luce Manolin en buenos disparos de Carranza y Domingo.

En el segundo tiempo el meta sevillista continúa siendo la figura del partido. A los 27 minutos se retira un rato Ruiz-Sosa, circunstancia esta que es aprovechada por el Español para acercarse a su dominio, dominio que no se traduce en nada práctico por su desacierto, en los remates.

FLOJA DEFENSA DEL ELCHE

At. de Madrid, 5; Elche, 2.

La floja actuación de las líneas de cobertura ilicitanas facilitaron a la labor del Atlético que, superior siempre a su enemigo, se impuso desde el primer momento, para a los 4 minutos de juego marcar el primer gol de la tarde en una jugada de Rivilla con disparo rechazado por la defensa y recogido por Mendoza para enviar el balón a la red.

El segundo gol del Atlético se produce a los 10 minutos de juego en una falta sacada por Collar y rematada de cabeza magníficamente por Jones.

A los 25 minutos, llega el tercer gol obra de Collar en una jugada de cabeza después de una jugada bien ligada de Adelardo y Jones. Así se llega al descanso.

En la continuación hay una fase de excelente juego del Atlético rápido y profundo. A los 10 minutos Peiro marca el cuarto tanto después de un remate de Adelardo que despeja la defensa.

A los 24 minutos Pepporo a unos seis metros del área lanza un cañonazo a la escuadra que vale el primer gol a su equipo.

Como si el Juventud hubiera querido —creemos que sí— desquitarse del mal sabor de boca que dejó entre sus seguidores el partido y derrota contra el Zamora, ayer ofreció una tarde de buen fútbol. Tanto los locales como el Cacereno realizaron un bonito e interesante partido que mantuvo el interés a todo lo largo de los noventa minutos de juego. Las alternativas se sucedieron constantemente, replicadas en la puerta burgalesa con las extraordinarias paradas de Guti y en la extremeña con la poca puntería de los delanteros verdiblancos. Hubo momentos de gran emoción en las dos áreas y si el partido se inició con clara superioridad cacerena, los burgaleses no tardaron en superar su juego inicial y tutear al buen conjunto visitante, que venía decidido en busca de un triunfo que le situara en lugar preminente para conseguir el ascenso. Juego rápido por los dos bandos y jugadas bien trenzadas. Era hora de que vieramos un buen partido en esta categoría y el de ayer cumplió perfectamente el deseo. Venció el Cacereno sin que podamos regatear nada a su justo triunfo, que más propio hubiera sido que lo consiguiera en la primera parte y no en la segunda como lo hizo y merced a una jugada en la que se mereció el balón, en el disparo de lejos, por el único lugar en que la intervención de Guti resultaba, escasamente eficaz. Además, el triunfo se mantuvo a pesar de que el Cacereno quedó a los 17 minutos del segundo tiempo con diez jugadores al ser expulsado el extremo Epi por dar una patada a Josele. Con diez hombres y volcado el Juventud sobre el área visitante, el Cacereno supo defenderse con todos sus hombres y distensionarse en cuantas ocasiones había lugar para buscar aumentar la diferencia.

**CORUÑA, 2; VALLADOLID, 0.** — El Valladolid se dedicó a defender el empate inicial. No hubo goles en el primer tiempo. A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo Veloso marca el primero y a los 43 se castiga al Valladolid con penalty, que Amancio transforma. El gol es acogido con flamear de pañuelos, cohetes y ovaciones generales.

**INDAUCHU, 3; LEONESA, 0.** — El primer gol ha sido marcado a los 22 minutos por Asensio al recoger un despeje de Mambrilla. A los 29 minutos Jáuregui, en una falta desde lejos hace el segundo. El tercero es marcado a los 17 de la segunda parte por Urquijo, en combinación con Asensio. La Leonesa ha jugado en corto pero ineficazmente.

La defensa atlética cede la pelota a Chuzo que la adelanta a su ataque, recoge Mendoza que sirve a Peiro y este lanza su primer bombazo que se convierte en el quinto gol de la serie. A los 35 minutos de impresionante tiro de izquierda, desde cerca, marca el segundo gol del Elche.

**CERROJO DEL SANTANDER**

Mallorca, 0; Santander, 0.

El estado del campo, muy resbaladizo debido a la lluvia de la día y noche anterior y el viento reinante, han influido en el juego deslucido que han hecho los dos equipos.

El Mallorca ha dominado insistentemente los dos tiempos, pero sin eficacia alguna.

El Santander ha hecho un encuentro típico de campo contrario, sin ligar juego y simplificado las cosas con el sistema casi de cerrojo, sacrificando el movimiento al marajeo fiero y a los contraataques. En algún momento todos sus jugadores estuvieron en el área achicando balones y defendiéndose del ineficaz acoso mallorquinista.

En definitiva, se ha visto un mal encuentro, carente de juego pero de gran emoción por la incertidumbre del marcador.

**HUYENDO DEL DESCENSO**

Osasuna, 0; Real Sociedad, 1.

El único gol del encuentro lo marcó Villa a los 11 minutos de la segunda parte de tiro fuerte y colocado que no pudo alcanzar Guerrica.

En la primera parte, en el minuto trece, la Real marcó otro tanto que fue anulado por fuera de juego.

Ha sido un encuentro en el que la Real Sociedad ha puesto más interés y entusiasmo que el partido, ganando mercedamente el partido, si bien es cierto que el Osasuna tuvo también claras ocasiones de marcar que no fructificaron incomprensiblemente. Sólo Guerrica h a tenido una gran actuación, siendo el mejor de su equipo.

**DERROTA DEL MADRID**

Zaragoza, 2; Real Madrid, 1.

Lleno en La Romareda y partido de escaso juego y cuyo interés residió en el incierto del marcador. El Madrid ha sido un equipo lleno de murrullerías y con poca calidad en su juego.

El Zaragoza dominó constantemente, pero sus delanteros actuaron sin orden hasta los últimos minutos que tuvieron más vistosidad e interés.

A los 15 minutos se lesiona Vidal y es retirado del campo. A los 25 minutos reaparece Vidal con miembros visibles de quejarse de una pierna.

En la segunda parte, el Zaragoza vuelve a insistir en su dominio. Miguel se interna por su banda con centro que remata Murillo y que Araquistain logra detener casi en la misma raya de gol. A los 20 minutos, Marquitos comete una falta dentro del área. Lanza el penalty Seminario y es el primer gol del Zaragoza. Dos minutos después hay una reacción del Madrid y se comete una falta que lanza Vidal; recoge Pepillo y, suavemente, introduce la pelota en el marco bajo las piernas de Yarra. Los últimos minutos son de gran vistosidad y acoso por parte del Zaragoza. Sus hombres se lanzan sobre el Real Madrid que se defiende muy bien. Faltaban dos minutos para el final y en un avance

(Pasa a segunda página)

**Buen partido entre el Juventud y el Cacereno con victoria (0-1) del equipo extremeño**

**Guti fue la figura del encuentro**

Pero al Juventud no se le puede achacar nada en contra sobre el resultado desfavorable. Juego con mucho entusiasmo, tuvo goles hechos que inexplicablemente se esfumaron y hasta en una ocasión el larguero sirvió como aliado del Cacereno para impedir que el remate de cabeza de Seijas se convirtiera en el tanto del empate. En conjunto el Juventud jugó de poder a poder y vendió cara su derrota. Individualmente no fue tan enconmiástica la cosa ya que tuvo hombres que fallaron en su táctica más de lo debido. Otros, como Guti, sobre todos, Nano y Seijas brillaron extraordinariamente, bien secundados por Josele.

En cuanto a dominio y juego el partido estuvo bastante igualado. A los seis minutos que lanzo el Cacereno en la primera parte replicó el Juventud con tres y a los cinco que sacó el once burgales en la segunda mitad respondió el equipo extremeño con cuatro. Estos guarrismos darán idea de lo competido que estuvo el juego y de los abundantes trances por que pasaron ambas porterías.

El gol del triunfo se marcó en la segunda parte a los 2 minutos de juego en un remate de lejos que disparó Ribón y la pelota entró por el ángulo superior de la portería.

Dirigió el partido el colegiado vallisoletano señor De Pedro, con líneas de su mismo colegio. Buena actuación del colegiado.

**Alineaciones:**

Cacereno: Escalada; Tate, Pedrito, Mandés; Vázquez, Ribón; Epi, Urruchurtu, Cermeño, Adolfo y Fabio.

Juventud: Guti; Quirce, Nano, Marin; Arahetues, Arsenio; Monasterio, Ceballos, Seijas, Josele y Rufino.

SESAGO

Olano, mientras atrás Pestaña cubría zonas con holgura y se cruzaba a las partes laterales cerrando espacios. Adelante quedaban tres delanteros: Aznar —como hombre-gol—, Torres-Pardo y Martín, mientras Angel actuaba de interior de enlace.

Esta táctica dio excelente resultado porque el Burgos pudo mantener su puerta imbatida durante todo el primer tiempo y hasta el minuto 21 del segundo. Y cuando comenzábamos a forjarnos la ilusión de un empate, vino una jugada desgraciada, con remate desde lejos del defensa Abásolo, que cogió un tanto sorprendente. Una intervención desafortunada que aunque lamentable, no empaña la gran labor del portero albino, puesto que hasta entonces se había mostrado segurísimo, ágil de reflejos y valiente en todas sus intervenciones.

A los 37 minutos llegó el segundo gol logrado por Ibarra, en una jugada precedida de falta que hizo Olano a Asenjo, cuando éste intentaba despejar, propinándole un empujón tremendo. El balón quedó en el punto de penalty y desde allí le fue fácil a Ibarra batir a nuestro portero.

Comienza el segundo tiempo con idénticas características, hasta que, a los 22 minutos, Abásolo lanza desde lejos un gran disparo que llega al fondo de la red, pese a la estridida de Asenjo.

A los 35 minutos un nuevo centro de Abásolo, rechazado en corto por Asenjo, permitió a Ibarra empalmar a las mallas, estableciendo el 2-0 definitivo.

En el Burgos destacó la dureza de sus hombres.

En el San Sebastián, privado hoy de sus volantes titulares, los mejores fueron Abásolo, Martiarena, Urreisti e Ibarra. — Alfri.

**El partido visto por nuestro enviado especial**

(De nuestro enviado especial, KICK).

El Burgos ha salido al campo de Atocha —donde se dio cita un crecido gentío, en una tarde sin lluvia y sobre un campo embarrado— dispuesto a borrar alguno de los tres puntos que tiene acumulados en su cuenta de negativos. Y para ello presentó una alineación que si a cualquier aficionado podría parecerle revolucionaria, estaba prevista por el entrenador Rafa —usando de las disponibilidades de hombres con que cuenta— con exacta visión, para tratar de anular el juego rápido y tremendamente eficaz del juvenil "Sañse", privado en este partido de dos de sus más eficaces realizadores, el interior Amas y el extremo izquierdo Alfonso.

El cuadro albino formó típicamente con Zamora en la media e Icazurriaga en la delantera, cuando en realidad formó un 4-2-4, incrustando a Zamora como segundo defensa central, para marcar implacablemente a

Quién estuvo como nunca... AYER en el Campo de Atocha

FAUSTI.—Alineado como circunstancial defensa lateral izquierdo, el menudo extremo riojano fue, dentro del grupo de hombres destacados del Burgos, quien llevó a cabo una férrea labor destructiva, con imparable marceaje a Urreisti, el más peligroso elemento de la vanguardia donostiarra.

LA MEJOR JUGADA.—Tuvo lugar en las postrimerías del partido, cuando el marcador señalaba ya el 2-0 definitivo. El extremo izquierdo del "Sañse", Ibarra, centró sobre el centro del área un balón, empalmado el volante Andonegui un remate imponente al aire, pasando el balón por encima del larguero.

EL MEJOR GOL.—La verdad es que ninguno de los dos goles obtenidos por el equipo vencedor fueron de bonita ejecución. El primero llegó en un remate desde lejos de Abásolo y en esta jugada Asenjo pifió el despeje. El segundo gol lo marcó Ibarra rematando en corto y a placer a las mallas.

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE.—Su tesón combativo, su perfecta preparación física y el derecho de facultades de todos sus hombres, sin dar tregua al contrario, que llegó a temer por el resultado a medida que se consumían los minutos.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL.—Su rapidez y el arrollador empuje al iniciarse la segunda mitad, en busca del triunfo que les legó cuando menos lo esperaban, aliados un poco con la suerte.

CLASIFICACION DE LOS JUGADORES.—San Sebastián: Gastei (2); Abásolo (2), Martiarena (1), Zugasti (0); Andonegui (3), Ormaechea (2); Urreisti (3), Gallastegui (2) Olano (1), Arzac (1), Ibarra (1).

BURGOS: Asenjo (2); Zamanillo (2), Pestaña (3), Fausti (3); Zamora (2), Portilla (2); Aznar (1), Icazurriaga (2), Torres Pardo (2), Angel (1), Martín (2).

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez).—Con tiempo frío y regular entrada se ha celebrado el partido de fútbol, correspondiente a la tercera división de Liga, entre la Gimnástica Arandina y el Palencia. Este encuentro ofrecía especial interés debido a la importancia que se ha dado a la disciplina del fútbol, correspondiente a la ter-

Es justo el resultado pero los "morados" no respondieron a lo que de ellos se esperaba

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez).—Con tiempo frío y regular entrada se ha celebrado el partido de fútbol, correspondiente a la ter-

**BITTER CINZANO**  
soda

**TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**

GARANTIZAN LA MAXIMA PERFECCION EN TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Vitoria, 13. — Teléfono, 2259 BURGOS

**VITORIA SU RESTAURANTE MESON NACIONAL**

DATO, 35. — TELEFONO, 2111

**FUNDADOR**

Domocq está... como nunca!

...y ofrece la oportunidad de obtener uno de los 15 pañuelos que se avían para presentar al campeonato mundial de fútbol, a través de nuestro concurso "a Chile con Fundador", que todos los Sábados a las 23 horas pone en antena la Gran Cadena de la S. E. R.

**el coñac que está... como nunca**

**Por 2-0 venció el Palencia a la Gimnástica en Aranda**

Es justo el resultado pero los "morados" no respondieron a lo que de ellos se esperaba

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez).—Con tiempo frío y regular entrada se ha celebrado el partido de fútbol, correspondiente a la ter-